Ewangelia Mateusza

Rozdział 27

**1**. Wobec przedwczesnego ranka zaś stawszego się razem radę wzięli wszyscy prapoczątkowi kapłani i starsi ludu walczącego w dół z Iesusa tak że również stworzono możliwość uśmiercić go. **2**. I związawszy go odprowadzili i przekazali Pilatosowi prowadzącemu władcy. **3**. Wtedy ujrzawszy Iudas, ten przekazujący go, że został z góry skazany, zmieniwszy sobie cel dbania obrócił te trzydzieści srebrne pieniądze prapoczątkowym kapłanom i starszym **4**. powiadając: Chybiłem celu przekazawszy krew nie zasługującą na karę. Ci zaś rzekli: Co z tego istotnie do nas? Ty ujrzysz. **5**. I strąciwszy w dół te srebrne pieniądze do miejsca osiedlenia bóstwa, cofnął się wstecz - w górę do źródła do zawartego miejsca i odjechawszy odłączył się przez udławienie. **6**. Zaś prapoczątkowi kapłani wziąwszy te srebrne pieniądze rzekli: Nie wolno rzucić je do skarbca świątynnego gdyż oszacowanie krwi jakościowo jest. **7**. Razem radę zaś wziąwszy kupili z nich pole wyrabiającego z ziemnej gliny do pogrzebu tym wiadomym obcym przybyszom. **8**. Przez które zostało nazwane pole owo Pole Krwi aż do tego dnia dzisiaj. **9**. Wtedy zostało uczynione pełnym to spłynięte przez-z Ieremiasa proroka obecnie powiadającego: I wzięli trzydzieści srebrne pieniądze, to oszacowanie tego oszacowanego którego oszacowali sobie od synów Israela, **10**. i dali je do pola wyrabiającego z gliny, z góry w te które do razem zestawił mi niewiadomy utwierdzający pan. **11**. Zaś Iesus został stawiony w doistotnym przedzie prowadzącego władcy. I nadto wezwał do uwyraźnienia się go prowadzący władca powiadając: Ty jakościowo jesteś ten wiadomy król Judajczyków? Zaś Iesus mówił: Ty powiadasz. **12**. I w tym które możliwym być oskarżanym czyniło go pod przewodnictwem prapoczątkowych kapłanów i starszych żadne nie odróżnił się dla odpowiedzi. **13**. Wtedy powiada mu Pilatos: Nie słyszysz jak liczne z ciebie z góry na dół przeciwko świadczą? **14**. I nie odróżnił się dla odpowiedzi jemu istotnie do ani jednego spływającego wysłowienia czynu, tak że również ta okoliczność skłonnym dziwić się czyniła prowadzącego władcę nadzwyczajnie. **15**. W dół w zaś jakiekolwiek święto wcześniej miał zwyczaj prowadzący władca rozwiązawszy uwalniać jednego tłumowi więźnia którego chcieli. **16**. Mieli zaś wtedy więźnia naznaczonego znakiem od boga powiadanego (Iesusa) Bar-abbasa. **17**. Wobec zebranych do razem więc ich, rzekł im Pilatos: Kogo chcecie żeby rozwiązawszy uwolniłbym wam: (Iesusa tego) Bar-abbasa albo czy Iesusa tego powiadanego pomazańca? **18**. Wcześniej wiedział bowiem że przez zazdrość przekazali go. **19**. Wobec odgórnie siedzącego jako na swoim zaś jego na wzniesionym wstępie odprawiła istotnie do niego żona jego, powiadając: Nic tobie i przestrzegającemu reguł cywilizacji owemu; wieloliczne bowiem ucierpiałam dzisiaj w dół w marzenie senne przez niego. **20**. Zaś prapoczątkowi kapłani i starsi przekonali tłumy aby poprosiłyby dla siebie Barabbasa, zaś Iesusa aby odłączyłyby przez zatracenie. **21**. Odróżniwszy się zaś prowadzący władca rzekł im: Kogo chcecie od tych dwóch aby rozwiązawszy uwolniłbym wam? Ci zaś rzekli: Barabbasa. **22**. Powiada im Pilatos: Jako co więc żeby uczyniłbym Iesusa, tego powiadanego pomazańca? Powiadają wszyscy: Niech zostanie zaopatrzony w stawiony umarły drewniany pal. **23**. Ten zaś mówił: Co bowiem złe uczynił? Ci zaś wokół nadmiernie krzyczeli gardłowo jak zwierzęta powiadając: Niech zostanie zaopatrzony w pal. **24**. Ujrzawszy zaś Pilatos że żadne nie pomaga ale bardziej wzburzenie staje się, wziąwszy wodę odmył sobie ręce w tym co przeciwko w oddaleniu od tego dręczącego tłumu, powiadając: Nie zasługujący na karę jestem od krwi tego właśnie; wy ujrzycie. **25**. I odróżniwszy się dla odpowiedzi wszystek lud rzekł: Ta krew jego aktywnie na nas i aktywnie na potomki nasze. **26**. Wtedy rozwiązawszy uwolnił im Barabbasa, zaś Iesusa ubiczowawszy przekazał aby zostałby zaopatrzony w pal. **27**. Wtedy żołnierze tego prowadzącego władcy, zabrawszy ze sobą Iesusa do pretorium, zebrali do razem aktywnie na niego cały wężowy splot kohorty. **28**. I wydziawszy go, jakiś krótki płaszcz szkarłatny obłożyli dookoła jemu, **29**. i splótłszy wieniec z cierni nałożyli na dodatek na głowę jego, i trzcinę w prawej ręce jego, i padłszy na kolana w doistotnym przedzie jego wbawili i wżartowali się jak chłopaki jemu powiadając: Wychodź rozkosznie z środka, jakiś niewiadomy królu Judajczyków, **30**. i wpluwszy do niego wzięli tę trzcinę i wbijali do sfery funkcji głowy jego. **31**. I gdy wbawili i wżartowali się jemu, wydziali go, ten krótki płaszcz, i wdziali go w szaty jego, i odprowadzili go do tego które daje możność zaopatrzyć w stawiony wznoszony umarły drewniany pal. **32**. Wychodząc zaś znaleźli jakiegoś człowieka z Kyrene imieniem Simona; tego właśnie zmusili do służby kuriera konnego aby uniósłby ten pal jego. **33**. I przyszedłszy do właściwego miejsca powiadanego Golgotha, które jest Czaszki Właściwe miejsce powiadane, **34**. dali mu napić się wino wspólnie z żółcią zmieszane; i posmakowawszy nie zechciał napić się. **35**. Zaopatrzywszy w pal zaś go, rozdzielili sobie szaty jego rzucając los, **36**. i odgórnie siedząc jako na swoim pilnowali go tam. **37**. I nałożyli na dodatek w górze na głowie jego tę winę jego pismem odwzorowaną: Ten właśnie jest niewiadomy Iesus, ten wiadomy król Judajczyków. **38**. Wtedy są zaopatrywani w stawione pale do razem z nim dwaj zbójcy, jeden z prawych stron i jeden z łatwo lewych stron. **39**. Ci zaś wyprawiający się obok-przeciw niewłaściwie wieszczyli go ruszając głowy ich **40**. i powiadając: Ty ten rozwiązujący z góry na dół to miejsce osiedlenia bóstwa i w trzech dniach budujący jako dom, ocal ciebie samego jeżeli niewiadomy syn jakościowo jesteś tego wiadomego boga, zstąp na dół od tego pala. **41**. Podobnie i prapoczątkowi kapłani wbawiając i wżartowując się jak chłopaki wspólnie z pisarzami i starszymi powiadali: **42**. Innych ocalił, siebie samego nie może ocalić. Niewiadomy król Israela jakościowo jest, niech zstąpi teraz od tego stawionego wzniesionego umarłego drewnianego pala i wtwierdzimy jako do rzeczywistości aktywnie na niego. **43**. Przekonał aktywnie na wiadomego boga, niech wyciągnie teraz jeżeli chce go; rzekł bowiem że: Niewiadomego boga jakościowo jestem niewiadomy syn. **44**. To zaś samo i ci zbójcy, ci do razem zaopatrzeni w pale razem z nim, lżyli go. **45**. Od zaś szóstej godziny ciemność stała się aktywnie na wszystką ziemię aż do godziny dziewiątej. **46**. Wkoło w zaś dziewiątą godzinę zawołał w górę do źródła Iesus głosem wielkim powiadając: Eli, eli, lema sabachthani? To właśnie jest: Boże mój, boże mój, aby co się stało mnie z góry w dole wewnątrz pozostawiłeś? **47**. Jacyś zaś z tych tam od przedtem stojących usłyszawszy powiadali że: Eliasa przygłasza ten właśnie. **48**. I prosto z tego - natychmiast pobiegłszy jeden z nich i wziąwszy gąbkę, przepełniwszy zarówno od ostrego octu jak i obłożywszy dookoła trzcinie, poił go. **49**. Ci zaś pozostali powiadali: Puść od siebie, może byśmy ujrzeli czy przychodzi Elias który ocali go. **50**. Zaś Iesus na powrót krzyknąwszy gardłowo głosem wielkim puścił od siebie wiadomego ducha. **51**. I zobacz do tamtego miejsca - oto odgórne rozpostarcie ciemiężenia miejsca osiedlenia bóstwa zostało rozdarte od miejsc pozostających w łączności z góry aż do miejsc na dół do dwóch, i ziemia została trząśnięta, i skały zostały rozdarte, **52**. i pamiątkowe grobowce zostały otworzone wstecz - w górę i wieloliczne organizmy cielesne wiadomych śpiących świętych wzbudzone zostały, **53**. i wyszedłszy z tych pamiątkowych grobowców potem-za wzbudzenie jego weszły do tego świętego miasta i zostały objawione we wnętrzu wielolicznym. **54**. Zaś naczelnik setki i ci wspólnie z nim pilnujący Iesusa, ujrzawszy to trzęsienie i te zdarzenia stawsze się, przestraszyli się z gwałtownego, powiadając: starannie spełnie jawnie prawdziwie jakiegoś niewiadomego boga jakiś syn jakościowo był ten właśnie. **55**. Były zaś tam kobiety wieloliczne od w z miejsca o długiej odległości oglądające dla znalezienia teorii, takie które wdrożyły się Iesusowi od Galilai usługując mu, **56**. w których była Maria, ta Rodem z Wieży, i Maria, ta Iakobosa i Iosefa matka, i matka synów Zebedaiosa. **57**. W następstwie późnej godziny zaś stawszej się przyszedł jakiś człowiek majętny od Harimathai, w to imię Iosefa, który i sam został uczyniony uczniem Iesusowi; **58**. ten właśnie przyszedłszy do istoty Pilatosowi poprosił dla siebie organizm cielesny Iesusa. Wtedy Pilatos kazał: Ma zostać oddany. **59**. I wziąwszy ten organizm cielesny Iosef wwikłał go zasłonie z cienkiej tkaniny czystej **60**. i położył go w nowym swoim pamiątkowym grobowcu który wyciął jak w głazie w skale, i zatoczywszy do istoty kamień wielki drzwiom pamiątkowego grobowca odszedł. **61**. Była zaś tam Mariam, ta Rodem z Wieży, i ta inna Maria, odgórnie siedzące jako na swoim w tym co przeciwko w oddaleniu od grobu. **62**. Tym dniem zaś nazajutrz, takim który jest potem-za dzień Podstępne Przygotowanie Materialnego Urządzenia, zostali zebrani do razem prapoczątkowi kapłani i farisaiosi istotnie do Pilatosa **63**. powiadający: Utwierdzający panie, wspomnieliśmy sobie że ów zwodziciel rzekł jeszcze żyjąc organicznie: Potem-za trzy dni jestem wzbudzany w górę. **64**. Każ więc uczynić zabezpieczony przed obaleniem grób aż do trzeciego dnia, żeby kiedyś nie przyszedłszy uczniowie jego ukradliby go i rzekliby ludowi: Został wzbudzony w górę od umarłych; i będzie to ostatnie zwiedzenie gorsze od pierwszego. **65**. Mówił im Pilatos: Macie stróżę, prowadźcie się pod moim zwierzchnictwem zabezpieczcie tak jak wiecie. **66**. Ci zaś wyprawiwszy się zabezpieczyli grób zapieczętowawszy kamień wspólnie z tą stróżą.

Ewangelie dla badaczy : przekład filologiczny z języka greckiego według XXVII edycji Nestle-Aland Novum Testamentum Graece : opracowanie świeckie / wstęp, przekł., przypisy Sławomir Łuczkiewicz. Lublin : [s.n.], 2010. [wersja 3]